Το έγγραφο αυτό συνιστά βοήθημα τεκμηρίωσης και δεν δεσμεύει τα κοινοτικά όργανα

►**B** **ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 222/2011 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**

της 3ης Μαρτίου 2011

για τη θέσπιση έκτακτων μέτρων όσον αφορά τη διάθεση ζάχαρης και ισογλυκόζης εκτός ποσόστωσης στην αγορά της Ένωσης με μειωμένη εισφορά επί του πλεονάσματος κατά τη διάρκεια της περιόδου εμπορίας 2010/2011

(ΕΕ L 60 της 5.3.2011, σ. 6)

Διορθώνεται από:

►**C1** Διορθωτικό ΕΕ L 105 της 21.4.2011, σ. 79 (222/2011)

▼B

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 222/2011 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 3ης Μαρτίου 2011

για τη θέσπιση έκτακτων μέτρων όσον αφορά τη διάθεση ζάχαρης και ισογλυκόζης εκτός ποσόστωσης στην αγορά της Ένωσης με μειωμένη εισφορά επί του πλεονάσματος κατά τη διάρκεια της περιόδου εμπορίας 2010/2011

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου, της 22ας Οκτωβρίου 2007, για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των γεωργικών αγορών και ειδικών διατάξεων για ορισμένα γεωργικά προϊόντα (ενιαίος κανονισμός ΚΟΑ) ([1]), και ιδίως το άρθρο 64 παράγραφος 2 και το άρθρο 187, σε συνδυασμό με το άρθρο 4,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Οι τιμές της ζάχαρης στην παγκόσμια αγορά είναι σταθερά υψηλές από την αρχή της περιόδου εμπορίας 2010/2011. Από τις προβλέψεις των τιμών της παγκόσμιας αγοράς που βασίζονται στην προθεσμιακή αγορά ζάχαρης της Νέας Υόρκης για τις περιόδους του Μαρτίου, Μαΐου και Ιουλίου 2011 προκύπτουν και πάλι σταθερά υψηλές τιμές στην παγκόσμια αγορά.

(2) Η συσσωρευμένη αρνητική διαφορά μεταξύ της διαθεσιμότητας και της χρήσης της ζάχαρης και της ισογλυκόζης κατά τις δύο τελευταίες περιόδους εμπορίας, η οποία εκτιμάται σε 1,0 εκατ. τόνους, μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα το χαμηλότερο επίπεδο τελικών αποθεμάτων στην ΕΕ από την εφαρμογή της μεταρρύθμισης του 2006 στον τομέα της ζάχαρης. Οποιαδήποτε περαιτέρω συρρίκνωση των εισαγωγών απειλεί να διαταράξει τον εφοδιασμό της αγοράς ζάχαρης της Ένωσης και να επιδεινώσει και άλλο την κατάσταση εάν δεν ληφθούν μέτρα στον τομέα αυτόν.

(3) Οι εξαγωγές από τις χώρες της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού (ΑΚΕ) και τις λιγότερο αναπτυγμένες χώρες (ΛΑΧ) στην Ευρωπαϊκή Ένωση δεν αναμένεται να αυξηθούν στο άμεσο μέλλον.

(4) Αφετέρου, μια καλή εσοδεία σε ορισμένα μέρη της Ένωσης οδήγησε στην παραγωγή ζάχαρης καθ' υπέρβαση της ποσόστωσης που καθορίζεται στο άρθρο 56 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007. Μέρος αυτής της ζάχαρης θα πρέπει να διατεθεί στην αγορά ζάχαρης της Ένωσης προκειμένου να ικανοποιηθεί εν μέρει η ζήτηση και να αποφευχθούν υπερβολικές αυξήσεις τιμών. Η διαθέσιμη ποσότητα ζάχαρης καθ' υπέρβαση της ποσόστωσης εκτιμάται σε 0,5 εκατ. τόνους. Η εκτίμηση αυτή λαμβάνει υπόψη συμβατικές δεσμεύσεις των παραγωγών ζάχαρης όσον αφορά ορισμένες βιομηχανικές χρήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 62 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007, και τις ποσότητες για τις οποίες έχουν ήδη εκδοθεί πιστοποιητικά εξαγωγής.

([1]) ΕΕ L 299 της 16.11.2007, σ. 1.

▼B

(5) Το άρθρο 64 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 εξουσιοδοτεί την Επιτροπή να καθορίζει εισφορά επί του πλεονάσματος για τη ζάχαρη και την ισογλυκόζη που παράγονται καθ' υπέρβαση της ποσόστωσης σε αρκούντως υψηλό επίπεδο, ώστε να αποφεύγεται η σώρευση πλεονασματικών ποσοτήτων. Δυνάμει του άρθρου 3 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 967/2006 της Επιτροπής, της 29ης Ιουνίου 2006, για τη θέσπιση των λεπτομερειών εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 318/2006 του Συμβουλίου όσον αφορά την παραγωγή εκτός ποσόστωσης στον τομέα της ζάχαρης [1] η εισφορά καθορίστηκε σε 500 ευρώ ανά τόνο.

(6) Λόγω του εξαιρετικά χαμηλού επιπέδου εφοδιασμού σε ζάχαρη στην εσωτερική αγορά την περίοδο εμπορίας 2010/2011, η Επιτροπή μπορεί, κατ' εξαίρεση, να καθορίσει την εισφορά επί του πλεονάσματος σε μηδέν για περιορισμένη ποσότητα ζάχαρης που παράγεται καθ' υπέρβαση της ποσόστωσης, χωρίς να υπάρχει κίνδυνος σώρευσης ποσοτήτων.

(7) Δεδομένου ότι ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 καθορίζει ποσοστώσεις για τη ζάχαρη και την ισογλυκόζη, είναι σκόπιμο να εφαρμοστεί παρόμοιο μέτρο για κατάλληλη ποσότητα ισογλυκόζης που παράγεται καθ' υπέρβαση της ποσόστωσης, διότι το προϊόν αυτό αποτελεί, σε κάποιο βαθμό, εμπορικό υποκατάστατο της ζάχαρης. Για να διατηρηθεί η ισορροπία μεταξύ των δύο γλυκαντικών, είναι σκόπιμο να καθοριστεί η κατάλληλη ποσότητα ισογλυκόζης εκτός ποσόστωσης που θα διατεθεί στην εσωτερική αγορά με βάση τη σχέση των ποσοστώσεων που καθορίζονται στο παράρτημα VI του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 για καθένα από τα δύο προϊόντα.

(8) Οι παραγωγοί ζάχαρης και ισογλυκόζης θα πρέπει να υποβάλλουν αιτήσεις στις αρμόδιες αρχές των κρατών μελών για την έκδοση πιστοποιητικών που θα τους επιτρέπουν να πωλούν στην αγορά της Ένωσης ορισμένες ποσότητες παραγόμενες πέραν των ορίων της ποσόστωσης.

(9) Καθορίζοντας ανώτατα όρια όσον αφορά τις ποσότητες για τις οποίες κάθε παραγωγός δύναται να υποβάλει αίτηση σε μία περίοδο υποβολής αιτήσεων και περιορίζοντας τα πιστοποιητικά σε προϊόντα της ιδίας παραγωγής του αιτούντος θα πρέπει να προληφθούν κερδοσκοπικές ενέργειες στο πλαίσιο του συστήματος που δημιουργείται με τον παρόντα κανονισμό.

(10) Είναι σκόπιμο οι αιτήσεις να μπορούν να υποβληθούν μόνο μέχρι το τέλος Ιουνίου και να είναι έγκυρες μόνο για μικρό χρονικό διάστημα, ώστε να ενθαρρυνθεί η ταχεία διάθεση των ποσοτήτων στην αγορά της Ένωσης.

(11) Με τις αιτήσεις τους, οι παραγωγοί ζάχαρης θα πρέπει να δεσμευτούν να καταβάλλουν την ελάχιστη τιμή για τα ζαχαρότευτλα που χρησιμοποιούνται στην παραγωγή της ποσότητας ζάχαρης για την οποία υποβάλλουν αίτηση.

(12) Οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών θα πρέπει να κοινοποιούν στην Επιτροπή τις αιτήσεις που έχουν λάβει.

(13) Η Επιτροπή θα πρέπει να διασφαλίζει ότι τα πιστοποιητικά χορηγούνται μόνο εντός των ποσοτικών ορίων που καθορίζονται στον παρόντα κανονισμό. Συνεπώς, εφόσον κρίνεται αναγκαίο, η Επιτροπή θα πρέπει να είναι σε θέση να καθορίσει συντελεστή κατανομής που θα εφαρμόζεται στις αιτήσεις τις οποίες έχει λάβει.

[1] ΕΕ L 176 της 30.6.2006, σ. 22.

▼B

(14) Τα κράτη μέλη θα πρέπει να ενημερώνουν αμέσως τους αιτούντες εάν η αίτησή τους έχει ικανοποιηθεί πλήρως ή εν μέρει.

(15) Δεδομένου ότι η διάθεση στην αγορά της Ένωσης ποσοτήτων που υπερβαίνουν τις ποσότητες που καλύπτονται από τα πιστοποιητικά που χορηγήθηκαν υπόκειται στην εισφορά επί του πλεονάσματος που προβλέπεται στο άρθρο 64 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007, είναι σκόπιμο να προβλεφθεί ότι κάθε αιτών ο οποίος δεν τηρεί τη δέσμευσή του να διαθέτει στην αγορά της Ένωσης την ποσότητα που καλύπτεται από το πιστοποιητικό που του χορηγήθηκε, θα πρέπει επίσης να καταβάλλει ποσό ύψους 500 ευρώ ανά τόνο, για λόγους συνέπειας, και για να αποφευχθεί κατάχρηση της έκτακτης διάθεσης στην αγορά της Ένωσης ζάχαρης και ισογλυκόζης εκτός ποσόστωσης κατά τη διάρκεια της περιόδου εμπορίας 2010/2011.

(16) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης για την κοινή οργάνωση των γεωργικών αγορών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Προσωρινή μείωση της εισφοράς επί του πλεονάσματος

Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 3 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007, το ποσό της εισφοράς επί του πλεονάσματος για μέγιστη ποσότητα 500 000 τόνων ζάχαρης σε ισοδύναμο λευκής ζάχαρης και 26 000 τόνων ισογλυκόζης σε ξηρά ουσία, που παράγονται καθ' υπέρβαση της ποσόστωσης που καθορίζεται στο παράρτημα VI του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 και διατίθεται στην αγορά της Ένωσης την περίοδο εμπορίας 2010/2011, καθορίζεται σε 0 ευρώ να τόνο.

Άρθρο 2

Αίτηση χορήγησης πιστοποιητικών

1. Για να επωφεληθούν από τους όρους που ορίζονται στο άρθρο 1, οι παραγωγοί ζάχαρης και ισογλυκόζης υποβάλλουν αίτηση χορήγησης πιστοποιητικού.

2. Αιτούντες μπορεί να είναι μόνο επιχειρήσεις παραγωγής ζαχαρότευτλων και ζαχαροκάλαμων ή ισογλυκόζης, οι οποίες έχουν εγκριθεί σύμφωνα με το άρθρο 57 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 και στις οποίες έχει κατανεμηθεί ποσόστωση παραγωγής για την περίοδο εμπορίας 2010/2011, σύμφωνα με το άρθρο 56 του εν λόγω κανονισμού.

3. Κάθε αιτών δύναται να υποβάλλει μία μόνο αίτηση για κάθε προϊόν ανά εβδομάδα.

4. Οι αιτήσεις χορήγησης πιστοποιητικών υποβάλλονται με τηλεομοιοτυπία ή ηλεκτρονικό ταχυδρομείο στην αρμόδια αρχή του κράτους μέλους στο οποίο έχει εγκριθεί η επιχείρηση. Οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών μπορούν να απαιτήσουν να συνοδεύονται οι αιτήσεις που αποστέλλονται με ηλεκτρονικά μέσα από προηγμένη ηλεκτρονική υπογραφή, κατά την έννοια της οδηγίας 1999/93/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ([1]).

([1]) ΕΕ L 13 της 19.1.2000, σ. 12.

▼B

5. Για να είναι αποδεκτές, οι αιτήσεις πληρούν τους ακόλουθους όρους:

α) στις αιτήσεις αναγράφονται:

i) το ονοματεπώνυμο, η διεύθυνση και ο αριθμός ΦΠΑ του αιτούντος και

ii) οι ποσότητες για τις οποίες έχει υποβληθεί αίτηση, σε τόνους, εκφραζόμενους σε ισοδύναμο λευκής ζάχαρης για τη ζάχαρη και σε ξηρά ουσία για την ισογλυκόζη·

β) η ποσότητα ζάχαρης για την οποία έχει υποβληθεί αίτηση δεν υπερβαίνει την ποσότητα της παραγωγής ζάχαρης εκτός ποσόστωσης που έχει δηλώσει ο αιτών στο απόθεμα στην τελευταία κοινοποίησή του σύμφωνα με το άρθρο 21 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 952/2006 ([1]). Η ποσότητα αυτή μειώνεται κατά τις ποσότητες που καλύπτονται από πιστοποιητικά που δεν έχουν χρησιμοποιηθεί και πιστοποιητικά εξαγωγής που έχουν ήδη χορηγηθεί στον αιτούντα δυνάμει του παρόντος κανονισμού ή δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 397/2010 ([2]). Η ποσότητα ισογλυκόζης που αποτελεί αντικείμενο της αίτησης δεν υπερβαίνει το 10 % της ποσόστωσης ισογλυκόζης που έχει κατανεμηθεί στον αιτούντα·

γ) εάν η αίτηση αφορά τη ζάχαρη, ο αιτών δεσμεύεται να καταβάλει ο ίδιος την ελάχιστη τιμή για τα ζαχαρότευτλα που καθορίζεται στο άρθρο 49 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007, για την ποσότητα ζάχαρης που καλύπτεται από πιστοποιητικά τα οποία έχουν εκδοθεί σύμφωνα με το άρθρο 6 του παρόντος κανονισμού·

δ) η αίτηση συντάσσεται στην επίσημη γλώσσα ή σε μία από τις επίσημες γλώσσες του κράτους μέλους στην οποία υποβάλλεται.

6. Η αίτηση δεν μπορεί να αποσυρθεί ή να τροποποιηθεί μετά την υποβολή της, ακόμη και αν η ποσότητα που αποτελεί αντικείμενο της αίτησης χορηγείται μόνο εν μέρει.

Άρθρο 3

Υποβολή αιτήσεων

Οι αιτήσεις πιστοποιητικών υποβάλλονται κάθε εβδομάδα, από Δευτέρα έως Παρασκευή, στις 13:00 (ώρα Βρυξελλών), αρχής γενομένης από την πρώτη Δευτέρα μετά την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού έως τις 24 Ιουνίου 2011.

Άρθρο 4

Διαβίβαση αιτήσεων από τα κράτη μέλη

1. Οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών αποφασίζουν σχετικά με την αποδοχή των αιτήσεων βάσει των όρων που ορίζονται στο άρθρο 2. Εάν οι αρμόδιες αρχές αποφασίσουν ότι μια αίτηση δεν είναι αποδεκτή, ενημερώνουν αμέσως τον αιτούντα.

2. Η αρμόδια αρχή κοινοποιεί στην Επιτροπή το αργότερο τη Δευτέρα, με τηλεομοιοτυπία ή ηλεκτρονικό ταχυδρομείο, τις αποδεκτές αιτήσεις που υποβλήθηκαν κατά τη διάρκεια της προηγούμενης εβδομάδας. Τα κράτη μέλη τα οποία δεν έχουν λάβει αιτήσεις αλλά τα οποία διαθέτουν ποσόστωση ζάχαρης ή ισογλυκόζης που τους έχει κατανεμηθεί για την περίοδο εμπορίας 2010/2011, αποστέλλουν στην Επιτροπή, εντός της ίδιας προθεσμίας, κοινοποίηση που φέρει την ένδειξη «ουδέν».

([1]) ΕΕ L 178 της 1.7.2006, σ. 39.
([2]) ΕΕ L 115 της 8.5.2010, σ. 26.

▼B

3. Η μορφή και το περιεχόμενο των κοινοποιήσεων καθορίζεται βάσει μοντέλων που παρέχει η Επιτροπή στα κράτη μέλη.

Άρθρο 5

Υπέρβαση ορίων

Όταν οι πληροφορίες που κοινοποιούν οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 2 αναφέρουν ότι οι ποσότητες για τις οποίες έχει υποβληθεί αίτηση υπερβαίνουν τα όρια που καθορίζονται στο άρθρο 1, η Επιτροπή:

α) καθορίζει συντελεστή κατανομής, τον οποίο τα κράτη μέλη εφαρμόζουν στις ποσότητες που καλύπτονται από κάθε κοινοποιούμενη αίτηση έκδοσης πιστοποιητικού·

β) απορρίπτει τις αιτήσεις που δεν έχουν κοινοποιηθεί ακόμη·

γ) τερματίζει την περίοδο υποβολής των αιτήσεων.

Άρθρο 6

Έκδοση πιστοποιητικών

1. Με την επιφύλαξη του άρθρου 5, κάθε εβδομάδα, από Δευτέρα έως Παρασκευή το αργότερο, οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών εκδίδουν πιστοποιητικά για τις αιτήσεις που κοινοποιήθηκαν στην Επιτροπή, σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 2, κατά τη διάρκεια της προηγούμενης εβδομάδας.

Υπόδειγμα του πιστοποιητικού περιλαμβάνεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

2. Κάθε Δευτέρα τα κράτη μέλη κοινοποιούν στην Επιτροπή τις ποσότητες ζάχαρης ή/και ισογλυκόζης για τις οποίες έχουν εκδοθεί πιστοποιητικά την προηγούμενη εβδομάδα.

Άρθρο 7

Ισχύς των πιστοποιητικών

Τα πιστοποιητικά ισχύουν έως το τέλος του μήνα που έπεται του μήνα έκδοσής τους.

Άρθρο 8

Δυνατότητα μεταβίβασης των πιστοποιητικών

Ούτε τα δικαιώματα ούτε οι υποχρεώσεις που απορρέουν από τα πιστοποιητικά είναι μεταβιβάσιμα.

Άρθρο 9

Παρακολούθηση

1. Οι αιτούντες προσθέτουν στις μηνιαίες κοινοποιήσεις τους που προβλέπονται στο άρθρο 21 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 952/2006 τις ποσότητες για τις οποίες έχουν λάβει πιστοποιητικά σύμφωνα με το άρθρο 6 του παρόντος κανονισμού.

▼B

2. Πριν από το τέλος του δεύτερου μήνα που έπεται του μήνα κατά τη διάρκεια του οποίου εκδόθηκε το πιστοποιητικό, κάθε αιτών υποβάλλει στις αρμόδιες αρχές των κρατών μελών αποδεικτικά στοιχεία ότι όλες οι ποσότητες που καλύπτονται από το πιστοποιητικό διατέθηκαν στην αγορά της Ένωσης. Οι ποσότητες που καλύπτονται από το πιστοποιητικό αλλά δεν έχουν διατεθεί στην αγορά της Ένωσης για λόγους άλλους από εκείνους της ανωτέρας βίας υπόκεινται στην καταβολή ποσού ύψους 500 ευρώ/τόνο. Τα κράτη μέλη κοινοποιούν στην Επιτροπή τις ποσότητες που διατέθηκαν στην αγορά της Ένωσης.

3. Τα κράτη μέλη υπολογίζουν και κοινοποιούν στην Επιτροπή τη διαφορά μεταξύ της συνολικής ποσότητας ζάχαρης και ισογλυκόζης που παράγεται από κάθε παραγωγό καθ' υπέρβαση της ποσόστωσης και τις ποσότητες οι οποίες έχουν διατεθεί από τους παραγωγούς σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 967/2006. Εάν οι εναπομείνασες ποσότητες ζάχαρης ή ισογλυκόζης εκτός ποσόστωσης ενός παραγωγού είναι μικρότερες από τις ποσότητες για τις οποίες ο παραγωγός έχει υποβάλει αίτηση δυνάμει του παρόντος κανονισμού, ο παραγωγός καταβάλλει για τη διαφορά αυτή ποσό ύψους 500 ευρώ/τόνο.

Άρθρο 10

Έναρξη ισχύος

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Λήγει στις 30 Ιουνίου 2012.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

▼**B**

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Υπόδειγμα πιστοποιητικού που αναφέρεται στο άρθρο 6 παράγραφος 1

ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ

για τη μείωση της εισφοράς που προβλέπεται στο άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 967/2006, για την περίοδο εμπορίας 2010/2011

Κράτος μέλος:

Κάτοχος ποσόστωσης:

Προϊόν	
Ποσότητες για τις οποίες υποβλήθηκε αίτηση:	
Ποσότητες που εγκρίθηκαν:	

►**C1** Για την περίοδο εμπορίας 2010/2011, η εισφορά που αναφέρεται στο άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 967/2006 δεν εφαρμόζεται στις ποσότητες για τις οποίες έχει εκδοθεί το παρόν πιστοποιητικό, με την επιφύλαξη της τήρησης των κανόνων που θεσπίζονται στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 222/2011 της Επιτροπής, και ιδίως στο άρθρο 2 παράγραφος 5 στοιχείο γ). ◄

Υπογραφή της αρμόδιας αρχής του ΚΜ Ημερομηνία έκδοσης

Το παρόν πιστοποιητικό ισχύει έως το τέλος του μήνα που έπεται του μήνα έκδοσής του.